

[Text]

**Mr. Comuzzi:** Is it fair to say, Mr. Lawless, that when we talk about a remote line it means a community is not served by any other transportation mode?

**Mr. Lawless:** That is one way of describing it. I think the other way is that it is extremely difficult to get service by other transportation modes there. For example, is it difficult for an individual to cross a river to get to the line to get on the train? I guess it is if you do not have a boat. It is like that. You can use whatever definition you want. The definition that has been used is that where there is no other service that is obvious, or it is extremely difficult to provide other services, rail is the best mode.

• 1045

**Mr. Comuzzi:** Bearing that definition in mind I want to go to the rationale you used on the cross-country train, particularly through northern Ontario. Mr. Belsher, on October 10 in the House, and the minister, on the following day, both said that the line chosen was to service remote areas. Perhaps you are aware of that and perhaps the chairman is not. The line that was chosen to go from Toronto to Winnipeg was the CN line rather than the previous line, which was the CP line that followed the lake. I am thinking particularly of Sudbury-Capreol to Winnipeg. Would you agree with me that from Toronto to Sudbury-Capreol there could be no remoteness? Both rail lines follow the highway: most communities have airlines, buses, and other services.

**Mr. Lawless:** Yes, there are excellent services into Sudbury.

**Mr. Comuzzi:** So starting from Sudbury-Capreol, and there is only 30 kilometres difference between—actually Capreol forms part of the regional metropolis of Sudbury. . .

**Mr. Lawless:** Capreol does, yes; I agree. We go to Sudbury junction and to Capreol.

**Mr. Comuzzi:** So from that point to Winnipeg you chose the most northerly route, the CN route, rather than the CP route, and the difference is negligible in miles. I think statistics show that there is less than 30 kilometres difference in the distance between Capreol-Sudbury to Winnipeg on either line. Would that be about right?

**Mr. Lawless:** Yes, I think so.

**Mr. Comuzzi:** So the reason for choosing one line over the other has to pass the test of remoteness. Why did you chose the northern route rather than the previously. . . ?

**Mr. Lawless:** Mr. Chairman, one of the most difficult aspects of setting up this transcontinental network is trying to satisfy as much of the requirement as we could in choosing these various routes.

Let us start with this one. You can make an argument virtually for every one of the routes that were chosen in some of these areas such as the Calgary-Edmonton, such as the Sudbury-Capreol. You start with the premise that

[Translation]

**M. Comuzzi:** Une région serait éloignée si elle n'est pas desservie par un autre mode de transport; cette définition vous paraît-elle acceptable, monsieur Lawless?

**M. Lawless:** C'est une description possible. L'autre serait de dire que dans ces régions, les autres modes de transport sont très difficiles d'accès. Par exemple, les voyageurs peuvent-ils facilement traverser une rivière pour avoir accès au train? Non, s'il n'a pas de bateau. Voilà; vous pouvez utiliser la définition qui vous convient. Nous avons établi qu'en l'absence d'un autre service facile d'accès ou dans l'impossibilité d'en offrir d'autres, le rail est le meilleur mode.

**M. Comuzzi:** Compte tenu de cette définition, je voudrais revenir à la façon dont vous avez justifié le transcontinental desservant en particulier le nord de l'Ontario. Le 10 octobre, à la Chambre, M. Belsher et le lendemain, le ministre, ont dit que la liaison avait été retenue pour desservir des régions éloignées. Vous savez peut-être cela mais le président l'ignore peut-être. La ligne retenue entre Toronto et Winnipeg est celle du CN plutôt que la précédente, celle du CP qui longeait le lac. Je pense en particulier au service entre Sudbury-Capreol et Winnipeg. Conviez-vous avec moi que la ligne de Toronto à Sudbury-Capreol ne dessert pas des régions éloignées? Les deux voies de chemin de fer longent la route et la plupart des localités riveraines disposent de lignes aériennes, d'autobus et d'autres services.

**M. Lawless:** En effet, ils sont excellents pour la desserte de Sudbury.

**M. Comuzzi:** Donc en partant de Sudbury-Capreol, une distance de 30 kilomètres seulement. En fait Capreol fait partie de l'agglomération de Sudbury. . .

**M. Lawless:** En effet, je vous l'accorde. Nous desservons l'embranchement de Sudbury et celui de Capreol.

**M. Comuzzi:** De là jusqu'à Winnipeg, vous avez choisi la liaison la plus au nord et celle du CN plutôt que celle du CP, la différence en milles étant négligeable. D'après les statistiques, que l'on choisisse une voie ou une autre, la distance entre Capreol-Sudbury et Winnipeg est la même à 30 kilomètres près. Est-ce exact?

**M. Lawless:** Oui, en effet.

**M. Comuzzi:** Une voie a été préférée à l'autre pour tenir compte du critère d'éloignement. Pourquoi avez-vous choisi la liaison septentrionale plutôt que celle qui précédemment. . . ?

**M. Lawless:** Monsieur le président, l'une des plus grandes difficultés dans l'établissement de ce réseau continental est d'essayer de respecter le plus possible les critères en choisissant ces diverses liaisons.

Commençons par celle dont vous avez parlé. Vous pouvez contester pratiquement chacune des liaisons qui a été choisie dans certaines de ces régions, entre Calgary-Edmonton ou Sudbury-Capreol, par exemple. Nous